

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Biblia, Das ist Die gantze Heilige Schrifft Verteutsch

Luther, Martin

Tubing., 1630

Cap. XVII.

[urn:nbn:de:bsz:31-109591](#)

Gethan von mir/ du bist
mir kerlich/ daß du meis-
nest mit was Höflich/ son-
den wi Menschlich ist. Da 24
sprach Jesus zu seine Jüng-
ern/ wile mir jemand nach-
folgen/ der verläugne sich
sich/ vñ nehme sein Creuz
auf/ vñ wile folge mir. Dein 25
wer sein leben erhalten wil/
der wirds verlieren/ wer
aber sein leben verleuet
umb meinent willen/ der
wirds finden. Was hülfs 26
der Mensch/ so er die gan-
ze Welt erwühne/ vnd ne-
me doch schaden an seiner
Seele/ Oder/ was fan der
Mensche gebs/ damit er sei-
ne Seele wider löse? Dein 27
es wirds geschehen/ dß des
Menschen Sohn komme in
die Herrlichkeit seines Vati-
ters/ mit seinem Engel vnd
alsdann wird er einem jeg-
lichen vergelt/ nach seinem
verdienst. Wahrlich ich sage 28
euch/ es steht estliche hie/ die
nicht schwulen werden den
Zoo/ bis daß sie des Mens-
schen Sohn kommen schein in
seinem Reich.

Cap. XVII. Von der Ver-
klärung Christi, von Elias,
dem Monchthigen vnd
Zugsrochen.

V An/ nach ieds Lagen/ 1
nam Jesus zu sich per-
trum vnd Jacobum vnd
Johannem seinen Bruder/ 2
vnd führet sie bereits auf
einen hohen Berg. Windz-
ward verklärte für ihnen. 3
Und sein Angesticht leuchtet
wie die Sonne/ vnd
kleinkleider wurden weiß
als ein Leicht. Und schre-
dachshienen ihnen Moses
vnd Elias/ die redten mit
ihm. Petrus aber antwortet/ 4

vnd sprach zu Jesu: 5
hie ist gut kein/ wie du/ so
möden wir hier drei Hütten
mache dir eine/ Moß einer/
vnd Elias einer/ Da er noch
also redet/ sché da überbrückt
tet sie eine liebte Wolken.
Vñ sché eine Rüme auf der
Wolke sprach: Dies ist mein
lieber Sohn/ an welcher ich
wolgeschaff habe/ den soll ihr
hören. Da daß die Jünger
hören/ stelen sie auss ir an-
gesichts/ vñ erschreckt sehr.
7 Jesus aber trat zu ihnen/
röhret sie an/ vnd sprach:
Siehet auff/ vnd forbit
euch nicht. Da sa aber ihre
Augen aufzuhalten/ ahen sie
niemand denn Jesum allei-
gne. Und dñe vom Berge
herab gingen/ gekot ihnen
Jesus/ vnd sprach: Ihr sole-
dig Gesicht niemand sagen/
bis des Menschen Sohn von
den Totten auferstanden
ist. Und seine Jünger fra-
gten ihn vnd sprachen: Was
sagen dann die Schrifftge-
lehren/ Elias müsse zuvor
kommen? Jesus antwortet/
vnd sprach zu ihm: Elias
sol ja zuvor kommen/ vnd als
12 es zu recht bringt. Doch
ich sage euch/ es ist Elias
schon kommen/ vnd sie haben
in nit erkänt/ sondern habe
an ihm gehau/ was sie wölfet.
Also wirdt auch des Men-
schen Sohn leiden müssen
13 von ihm. Da verstandt die
Jünger/ dicker von Johannem
dem Lauter zu ihnen ges-
predt hatte. Und da sie zu
dem Volk kamen/ trat zu
ihm ein Mensch vnd sel-
ig ihm zu fassen. Und sprach:
15 DER/ erkarm dich über
meinen Sohn/ deun er ist
b. iiiii. Mön-

Monsüdig / vnd hat ein schweres leiden / er fület oft ins feuer / vnd oft ins wasser. Und ich hab ihn zu deinen Jüngern gebracht / vñ sie kundt ihm nicht helfen. Jesus aber antwortet vnd sprach : O du unglaubliche und verkehrte Seele / wie lange soll ich bei euch seyn / wie lange soll ich euch dulden? Bringet mir in hieher. Vñ 18 Jesus bedrohte ihn / und der Teufel fuhr auf von ihm / vnd der Knabe war gesund zur selbigen stund. Da traten zu ihm seine 19 Jünger besonders / vnd sprachen : Warum kostet wir ihn nicht auffretzen? Jesus aber antwortete / vnd sprach zu ihnen : Um eures unglaubens willen. Denn ich sage euch wahrlich / so ihr glauben habt als ein Mensch / so müsstet ihr sagen zu diesem Berge / - Hebe dich von hinten dort hin / so wird er sich herbe / vnde uch wird nichts unmöglich sein. Aber dieser Art fehret nicht auf / denn durch beten vnd fasten. Da 22 sie aber ir wesen hatten in Galilea / sprach Jesus zu ihnen : Es ist zukünftig / das des Menschen Sohn überantwortet werde inn der Menschen hände. Und 23 sie werden ihn tödten / vnd am dritten tag wird er auferstehen. Und sie wurden sehr betrübt. Da sie nun 24 gen Capernaum kamen / gingen zu Petru die den Zinsgrößen erinnerten / vnd sprach : Pflegt euren Meister nicht den Zinsgrößen zu

zugeben! Er sprach : Ja. Und als er beim kam / kam im Jesus zuvor / vnd sprach : Was dankt dir Simon? Von wen nemer die Könige auf Erdē den Sol oder Bins? Von ihren Kindern / oder 26 von Fremden? Da sprach zu Petrus : Von den Fremden. Jesus sprach zu ihm : So sind die Kinder frey. 27 Auf das aber / wir si nicht ergeren / so gehet ihm an das Meer / vnd durch den angel / vnd durch den esel der aufserfischen / den nimmt von wenn du sein Mund auffrust / wirfst du einen Stein / vnd gib in für dich vñ dir. C A P. XVIII. Von rechter kindlicher Demut / dem ergeraus / und vergebung / gegen dem Nechsten.

1 Z V derselbigen stund tratten die Jünger zu Jesu / vnd sprachen : Wer ist doch der grösste unter 2 Himmelreich? Jesus rief ein Kind zu sich / und stellte das mittel unter sie. Da sprach : Wahrlich ich sage euch : Es sei den / der er zu eimbret / so werdet ihr nicht in das Himmelreich kommen. Wer nun ist selbs nüdriger wie das Kind / der ist der grösse 5. Seß im Himmelreich. Da war ein solches Kind auffnimmt / in mein Name / der nimmt mich auf. Wer aber ergetzt dieser geringsten einen / die an mich glauben / dem vere besser / das ein Mäuselein an seine halb gehinget würde / vñ ersucht würde im Meer / da es am tieft ist. Welch der Welt /